

Genre du véhicule <b>Remorque de travail</b>	Marque <b>LESCHA</b>	Type <b>C 210 / 150</b>	Fiche d'homologation n° CH <u>9489 02</u>
---	-------------------------	----------------------------	--

**MOYENS D'IDENTIFICATION** "C 210/150" sur plaquette du constructeur, à l'arrière sur carénage du moteur

Numéro du châssis frappé à l'avant sur support du mélangeur + sur plaquette constructeur

Signe d'identification du moteur frappé \_\_\_\_\_

Constructeur L. SCHEID KG, Augsburg (D) Importateur Baumaschinen AG Zurich \*

<b>CHASSIS</b> Nombre d'essieux <u>1</u> Nombre de roues <u>2</u> Entraînement _____ <b>à ressort</b> Frein de service _____ Frein auxiliaire <u>méc., manivelle</u> Ralentisseur _____ Frein stationn. <u>tringle, fr. à sabot</u> Frein pr. rem. _____ _____ sur pneus Nombre vit. _____ Blocage differ. _____ Crochet rem. <u>Ø 40</u> Vitesse max. <u>+</u> km/h	<b>MOTEUR</b> Genre _____ Temps _____ Marque _____ Carbur. _____ Type _____ Position _____ Nombre cyl. _____ Alésage _____ Course _____ Cylindr. _____ cm <sup>3</sup> CV-impôt _____ CV-puiss. _____ ( ) à _____ t/m Refroidissement _____ Bruit _____ dB ( ) à _____ t/m Amortissement bruit _____
--	---

**CARROSSERIE** Forme Machine à mélanger le béton  
 \_\_\_\_\_ Toit ouvert \_\_\_\_\_  
 Nombre de places : Total \_\_\_\_\_ ; AV \_\_\_\_\_ ; milieu \_\_\_\_\_ ; AR \_\_\_\_\_ ; Places debout \_\_\_\_\_

<b>DIMENSIONS</b>	Voie AV <u>1030</u> AR _____	Diam. braquage G _____ DR _____	
Empattement _____	/ ( _____ / _____ / _____ )		
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur _____	<u>2840</u>	_____	
Largeur _____	<u>1220</u>	_____	
Hauteur _____	<u>1530</u>	_____	
Porte à faux AV _____	<u>**</u>	_____	
AR _____	<u>705</u>	_____	
lat. _____	_____	_____	

<b>POIDS</b>	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>35</u>	_____	<u>215</u>	<u>250</u>
Charge utile	_____	_____	_____	_____
Poids total	_____	_____	_____	<u>250</u>
Garantie fabr.	_____	_____	_____	<u>335</u>
Dimens. pneus	<u>4,00-8 Universal</u>			_____
Charge p. essieu _____	_____	_____	<u>400</u>	<u>(2,25 atu)</u>
Poids maxi remorquable _____	de l'ensemble _____			kg

**EQUIPEMENT**

Equipelement électrique \_\_\_\_\_ V

Feux de route \_\_\_\_\_ Avertisseur optique \_\_\_\_\_  
 Feux de croisement \_\_\_\_\_ Feux de position §) \_\_\_\_\_  
 Feux de gabarit \_\_\_\_\_ Feux de brouillard \_\_\_\_\_  
 Avertisseur \_\_\_\_\_ Niv. sonore \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_  
 Essue-glace \_\_\_\_\_ Lave-glace \_\_\_\_\_  
 Feux arrières 2/ ULO K 33220 Catadioptr. AV=bl. AR=orange Δ  
 Feux stop 2/ séparés 1 (fixés à demeure  
 Eclair. plaque contr. 1/à gauche comb. Plaque forme ~~rectang.~~/oblongue  
 Rétroviseur \_\_\_\_\_ Indic. vitesse \_\_\_\_\_  
 Indic. direction clign. 2/ AR= séparés  
 AV \_\_\_\_\_ latér. \_\_\_\_\_ AR orange  
 Avert. clign. \_\_\_\_\_ Lampes de travail \_\_\_\_\_  
 1 câble d'arrêt - Vhc. équipé de garde-boue

**INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION**

Genre du véhicule Remorque de travail  
 Marque & type LESCHA C 210/150  
 Chassis n° \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_  
 Homologation n° CH 9489 02  
 Forme de la carr. Machine à mélanger  
le béton  
 Places ass. : Total \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_ avant)  
 Poids à vide 250 Carburant \_\_\_\_\_  
 CV \_\_\_\_\_  
 Charge utile \_\_\_\_\_ Cylindrée \_\_\_\_\_ cm<sup>3</sup>  
 Poids total 250 Poids de  
l'ensemble \_\_\_\_\_

**REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :**

- \* ) 2° importateur : MAWERK J.G. Anderhub, ZURICH
- \*\* ) Distance essieu/accoupl. rem. = 2135 mm  
Mesure du bruit : Moteur BERNARD type W 218 = 80 dB/B
- + ) Vitesse maximum : Lorsque le vhc. n'a pas d'essieu à ressort = 30 km/h (Signal y afférent exigé)
- §) Lorsque cette remorque est attelée à une voiture automobile lourde, il peut être renoncé aux feux de position. Dispositifs d'éclairage démontable.

Lieu et date de l'expertise  
Zurich, 5.8.68

La commission d'expertise